



Финляндский Торговый Путь

Venäjän kauppatie

SUOMESSA TOIMITETTU VENÄJÄLLÄ JULKAISTAVA TALOUSLEHTI ФИНЛЯНДСКО-РОССИЙСКАЯ ДЕЛОВАЯ ГАЗЕТА

Насладитесь Финляндией на арендованной машине!

Hertz — наилучшее решение в путешествии!

Бронирование:
☎ +358 200 11 22 33

11.2009 *ТУРИЗМ*РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ*МОДА*РЕСТОРАНЫ*РАЗВЛЕЧЕНИЯ*СПОРТ*

- В** Противник маршала
- В** Лицом к лицу с пандемией
- С** 200 лет на пути к многополярному миру
- Ф** Непраздничный юбилей
- Н** Русская книга на ярмарке в Хельсинки
- И** Торможение на авторинке
- Ж** Лебединое озеро от Кеннета Грее
- К** Памятник королю Густаву III
- Л** Дом Финляндии в С.-Петербурге

RAJA MARKET Товары от Procter&Gamble по супервыгодным ценам!

Fairy ПОСУДОМОЕЧНОЕ СРЕДСТВО
яблоко, лимон, апельсин, цитрус, sensitive
750 мл или original 1л (2,35-3,13л) Норм. 2,69
235 **-11%**
экспорт: **193**

Fairy ШЕЛК&ОРХИДЕЯ или АЛОЭ ВЕРА&ОГУРЕЦ
650 мл (3,74л) Норм. 2,99
240
экспорт: **197**

Ariel White СТИРАЛЬНЫЙ ПОРОШОК
3,113 кг (1,60кг) Норм. 9,95
-50%
сейчас: **499**
экспорт: **408**

Ariel Traditional Color & White СТИРАЛЬНЫЙ ПОРОШОК
5,5 кг (3,08кг) Норм. 19,95
1695
экспорт: **1390**

Gillette ПЕНА ДЛЯ БРИТЬЯ
200 мл (14,95л) Норм. 4,99
экспорт: **245**

Gillette ЗАПАСНЫЕ ЛЕЗВИЯ
4 шт./упак. норм. 19,90
экспорт: **491**

Gillette FUSION PHENOM или POWER СТАНОК ДЛЯ БРИТЬЯ
норм. 16,90—19,90
599
экспорт: **491**

ORAL-B VITALITY
Норм. 19,90
экспорт: **1230**

Ариэль Color, White или Sensitive СТИРАЛЬНЫЙ ПОРОШОК
675 г (2,94кг) Норм. 2,75
199
экспорт: **163**

Wash&Go 2IN1
200 мл (5,00л) Норм. 1,70
100
экспорт: **082**

ПРЕДЛОЖЕНИЕ В СИЛЕ ДО 24.12.2009 ИЛИ ПОКА НЕ ЗАКОНЧИТСЯ ТОВАР
Не дилерам

RAJA MARKET

Магазины:
Vaalinmaa: Rouvanmäentie 10, отк. пн-вс 10-20
Kurkelantie 5, отк. пн-сб 8.30-19, вс 10-18 INVOICE
Lappeenranta: Teollisuuskatu 6, (рядом с Призмой) отк. будни 8-19, сб 9-17
Kotka: Juhlaniementie 6, 48600 Karhula отк. будни 9-19, сб 9-18

TAX FREE

www.99599.net/prepaid

СУПЕР ДЕШЕВЫЕ 99599 ЗВОНКИ ЗА ГРАНИЦУ!!!

теперь и для prepaid карт

ИДУ в R-киоск.

ПОКУПАЮ без паспорта sim-карту Prepaid операторов Sonera-Easy, dna Prepaid, TeleFinland или Saunalahti

АКТИВИРУЮ скидку, позвонив на бесплатный номер 0800-55-0600

НАБИРАЮ, например, в Москву 995997495xxxx и звоню дешево

Вся Россия (Москва, СПб, мобил.) 0,09 €/мин
Эстония 0,08 €/мин
Эстония мобил. 0,29 €/мин
Вся Украина 0,29 €/мин

Стоимость звонка в Россию 0,09 €/мин. + стоимость по тарифному плану вашего оператора связи. Налоги включены.

Вся информация о ценах 09 770 38 444 по будням 9-16. Говорим по-русски!

www.99599.net/prepaid

Flamingo

Самый большой центр отдыха в Скандинавии

Всего 2 км от аэропорта Вантаа.

Новая прекрасная гостиница, 309 номеров.

SOKOS HOTEL
FLAMINGO | VANTAA

Продажа
tel. +358 20 1234 600 / www.sokoshotels.fi

Аквапарк и роскошный водный мир.

Flamingo Spa
WATERPARK & WELLNESS

Продажа
tel. +358 20 7785 210 / www.flamingospa.fi

Наслаждение водными процедурами, гостиница, кинотеатр, кегельбан, минигольф, ночной и игровой клуб, прекрасная возможность для шопинга и многое другое.

Tasatie 8, Vantaa | www.flamingo.fi

Хлебный сыр из сыроварни Миеттиля

Для изготовления изысканного хлебного сыра или, по-фински, "юустелейпа" используется качественное необработанное натуральное коровье молоко с местных ферм Сулкава. Фермы расположены в экологически чистых районах с зелеными лугами и озерами.

Сыроварня Miettälän Juustola работает с 1994 года и её традиционный хлебный сыр продается во многих продовольственных магазинах Финляндии. Сыр не содержит добавок. Хлебный сыр подают в качестве десерта с вареньем из морошки.

Ищем в России дилеров для нашей продукции.

Miettälän Juustola
См. на рус. яз.
www.miettalanjuustola.fi/ru
Информация +358 505920894
Saarisentie 140, 58700 SULKAVA

Lastentarvike

Хельсинки и пригороды:
VANTAA: Sarkatie 3; Voimakatu 2.
ESPOO: Riihitontuntie 14.
HELSINKI: тогр. центр Itäkeskus
Другие города Финляндии:
HYVINKÄÄ: Sillankorvankatu 48.
JOENSUU: Voimatie 8. Markantalo.
JYVÄSKYLÄ: Ahjokatu 12.
KAJAAANI: Välikatu 11.
KEMI: Valtakatu 16.
KOTKA/KARHULA: Jumalniementie 7.
KOUVOLA: Katajajarju, Puhjontie 17.
KUOPIO: Savonkatu 24.
LAHTI: Kauppakatu 17.
LAPPEENRANTA: Ratakatu 28.
MIKKELI: Maaherrankatu 14.
OULU: Tyrnäväntie 14.
ROVANIEMI: Maakuntakatu 13.
SALO: Turuntie 39.
TAMPERE: Enqvistinkatu 7.
TURKU: Kuralankatu 2.
VARKAUS: Kauppakatu 28.

Огромный ассортимент детских товаров
Известные международные бренды

TAX FREE

Всё для вашего малыша www.lastentarvike.fi